

dott beszédében két kifejezés félremagyarázásra szolgáltat alkalmat. E végből illetékes helyről a következő helyreigazítást közlik:

1. Ott, hol a hitelvi akadálynak 1890-ben és 1892-ben való szerepléséről szólt ugyanis a miniszter, nem mondotta és nem is mondhatta, mert előbbi kijelentésére is hivatkozott, hogy „előttem mérvadó tényezők kijelentették, hogy abban hitelvi akadályt nem látnak“, de mondotta, hogy „előttem mérvadó tényezők hitelvet nem említették.“

2. Ott pedig, hol a zsidóvallás recze-cziójára vonatkozó nézetét előadta, ezen mondatban „de a többi részletekre nézve is megfontolandó“, — helytelen és értelemváltostató az is szó. A miniszter által elmondottak egyszerű értelmé az, hogy a recze-cziót pur et simple (tehát részletintézkedések nélkül) egyáltalán megtagadni nem lehet, de a többi részletekre nézve megfontolandó stb.

A bevádolt május.

(Apró bűnügy.)

A bíró (mogorván):

— Vádolt neve?

— Május.

— Kora?

— Mindig léteztem!

— Vallása?

— Nem tartozom felekezethez!

Bíró (dörmögve):

— Ön azzal van vádolva, hogy megméltatja az ifjúságot, s felforgatja az erkölcsöket. Ön család módon hatalmába ejti a szíveket és uralkodik azok felett. Ön megérkezésekor bársnyos pázsittal vonja be a mezőket, zöld palástba burkolja a fákat, virágokat szór szét a földön és illattal tölti el a levegőt, a melyet az ifjúság mohón szív magába, s a melytől vére felforr s szenvedélye lángra gyul. . . Az erdőmesterek honkáját is ön vakította el, ön ejtette meg! Annak a hórihorgas fickónak a vastag fejébe is ön varázsolta a gátságot és vakmerőséget. . . Nos, tagadja?

Vádolt vállat von:

— Nem emlékezem az esetre!

— Nos, majd eszébe juttatom én! A két gyermek az ön birodalmában lakott: az erdőben. Az ön hatalmában voltak és ön rntul használta föl hatalmát. Virágokkal szórta be utjukat, összefonta fejük felett a fák lombjait, hogy árnyék boruljon rájuk, s elszédítette őket az illattal, a melyet széthintett a levegőben, hogy elveszítsék eszüket és botor dolgokat kövessenek el. . . Így van! . . . És a dolognak nagy következményei lettek. . .

Vádolt (mosolyogva):

— Tudom! . . . Szókehajú ficska!

A kis asszonyka pedig kaczagott; édes gerle kaczagással bizonyította, hogy neki tetszik ez a játék, de nagyon.

— Mégis csak elbizakodott kis teremtés vagy te Mariska; hát azt hiszed, nem teszem meg?

— Nem teszed, szólt és elkomolyodott az asszonyka miattam sem, de meg más valakiért sem.

Pirulva szótagolta az utolsó előtti szót s ez egy szó, oly nagy hatással volt a férjre Karjain vitte nejét a kerévetig, gyöngéden bocsájtotta le, aztán oda borult elé, könynyezve, zokogva, csaknem imádkozva, csókjaival fűrésztve őt, s túlaradó boldogsággal ismételve:

— Édes, aranyos kis feleségem!

A fecsképar az ablak előtt vidáman, elégedetten csicseregett: s este már meg voltak a fészkek alapmunkálatai.

Fecskemama kiköltötte pelyhes fiókait s a midőn már annyira megerősödtek, hogy kiszálhattak a fészkekből, sorba állította őket az eresz alatt, maga pedig várakozó állást foglalt, s így készült rá, hogy édes csicseregő nyelvén eldicsekedjék határtalan boldogságával, annak a szép, szelid asszony-

Bíró (dühösen):

— A haj színe nem tartozik a dologhoz! Ön gáztettet követett el. Tönkretette a család békéjét és nyugal-mát, s boldogtalanná tette a leányt! Nemde beismeri? Tehát így van. A bűnös ön! . . . Tud valamit felhozni mentésére?

Vádolt (elbizakodottan):

— Igen!

— Nos?

— Azt, hogy két év előtt ugyanilyen dolgokat követett el a lánykával a borus — október. — cs.

HIREK.

— A torontál-szécsányiak küldöttsége tisztelgett ma Rónay Jenő, főispánnál és Daniel László, alispánnál. A küldöttséget Kamenszky jegyző vezette, a ki a küldöttség nevében adott kifejezést a községi lakóinak ragaszkodásáról és bizalmáról. Ugy a főispán, mint az alispán meghatva köszönték meg a szívélyes ovációt.

— A muzslyai telepesek földjei. A délmagyarországi sajtó még mindig igen élénken foglalkozik a felsőmuzslyai telepe-ekkel s a többi között nem régen azt is olvastuk, hogy a szántóföld egy nagy részét árvíz lepte el. Személyesen szereztünk meggyőződést a dolgok állásáról. Nyert tapasztalásunk szerint közölhetjük, hogy körülbelül 450 hold föld csakugyan víz alatt áll, de ez sem vészett el, mert ha bevetik kukoriczával, busásan megfizeti még az idén a fáradság gyümölcsét. Egyébiránt pedig gyönyörűen állnak a vetések s nem igen lesz muzslyai telepes, a ki a sors, vagy a — hatóságok ellen panaszkodik. S a ki panaszkodik, az maga lesz az oka szegénységének, mert nem kapálta a kukoriczáját.

— Selyemgubó-raktár Nagybecskereken. A torontáli helyi érdekű vasutak indóházának szomszédságában, a magasra nyuló Begaparton, lázas gyorsasággal épül a nagybecskereki selyemgubó-raktár, melyet az államépítészeti hivatal megbízásából Knaab Ádám kir. mérnök tervelt és kitűnő gondoskodással vizs az építésben keresztül. A szinte hihetetlen gyorsasággal épülő kétemeletes épület szakszerű berendezéseit Horváth orsz. selyemtenyészési főfelügyelő ellenőrzi és a mintegy 40,000 forintba kerülő selyemgubó-raktár egyike lesz a legjobban föl-

szerelt hasonló épületeknek. Az épület tulajdonos részét maga a gubóraktár veszi igénybe és fojtókemenczével is föl van szerelve; bir azonkívül egy felügyelői lakkkal és a szokásos beváltó-szinnel. Igen érdekes az épület tetőzete, mely egészen lapos és facement borítja, melyre aztán pázsit-tető fog borulni, hogy a helyiséget egészen hűvösen tartsa. A nagybecskereki selyemgubó-raktár egy egészen új munkástelepet létesít az állam gondoskodásából a városban, a mennyiben mintegy száz leányt fog foglalkoztatni egy helyi és egy e czéltől Oaszországból szerződötetett szakfelügyelő vezetése alatt. A beszállított gubók itt selejtezés alá kerülnek és aztán a fojtókemenczékbe jutnak, honnan a szárítási eljárás végett visszakerülnek az e czélra berendezett helyiségbe. A főfelügyelőség számítása szerint ebben a tekintetben meglehetősen nagy forgalomra van kilátása a nagybecskereki raktárnak és évente mintegy száz-ezer forint áru teljesen preparált gubót fognak innen részben az újvidéki, részben pedig francia- és olaszországbeli selyemfonódákba szállítani. A nagybecskereki selyemgubó-raktár felügyelősége 90 krajczárért vált be egy kiló gubót és a beváltás már június folyamán kezdetét veszi, mert úgy Knaab kir. mérnök, mint Horváth főfelügyelő teljes erővel azon gondoskodnak, hogy a nagybecskereki selyemgubó raktár épülete június 15-ikére készen álljon és átadassék rendeltetésének.

— Regatta. A tiszai regatta-szövetség versenye, mely tudvalevőleg július 2. és 3. ik napjára volt kitűzve, július 9. és 10. ére halasztott, mert a szegedi egyet a nevezett napokon a bécsi versenyeken van elfoglalva. Itt megjegyezzük, hogy a hőgyek díja, mely eredetileg országos nyílt verseny volt, most nemzetközi nyílt verseny lesz. A „Neptun“ minden nyílt versenyre nevez. A versenydíjak már beszerezettek (zárjel között megjegyezzük, hogy gyönyörű székpek) s már a napokban fognak valamelyik nagybecskereki Hunyady-utcai üzletben közszemlére kitétetni.

— Sásák Török-Kanizsán. Török-Kanizsáról ismét jelentik, hogy sásák mutatkoztak. Daniel László alispán azonnal megtette a szükséges intézkedéseket.

kának, a ki rendszeren itt szokott ülni az arnyas tornáczon és annyi szeretettel, annyi gyöngédséggel, annyi érdeklődéssel viselkedik a kicsinyek iránt.

De hát ma nem jön ki? hol van, hova lett?

Nyomtalanul ide oda ugrándozott a kicsi fecske madár, míg végre megtalálta, a kit keresett. Hőfehér párnák közt, sápadtan lecsukott szemekkel, mitsem tudva a körülete történetéről fekszik a szegény kis asszony. Körülte: komolyképtű, tudós doktorok, a kétségbeesett férj; picziny fényes ládácska: egy kis koporsó.

Néma, ijesztő csend, melyet vére az egyik orvos remegő hangja tör meg:

— A beteg megél; de ez öröme nem számíthatnak, soha többé!

Fecske mama kedvszegetten szólította vissza kicsinyeit a fészekbe, maga pedig tovább várakozott.

Nemsokára nyílt az ajtó s megindult a szomorú menet. A madárka felborzolt tollal, félrehajtott fejjel állt helyén, míg lelépdelt a lépcsőkön, aztán párja után röpült s még elég korán érkeztek meg, hogy a gyászzeneket elzengjék a soha nem élt kis halott felett.

Ősz lett. A fák hullatni kezdték leveleiket, a virágok bogyadt, halvány színekben pompáztak s a hőség közepette végig-végig száguldott a hűvös zizegő szél. A vándor madarak megkezdték izgatott ide-oda röp-ködésüket; minden hirdette a közelgő ősnyezetet.

Kis fecskéink is utra készen álltak. Nehéz szívvel bucsuzgattak az ismerős vidéktől, hol ifjúságuk gyönyörteljes, bár rövid idejét töltötték.

Csak egyre vágytak még. Meglátani védőjüket, kedvenczüket, a mélyen sujtott asszonykát, elcsicseregni neki részvétüket s a viszontlátásig „isten hozzád“-ot mondani.

Egy reggelen beteljesedett vágyuk. Férje karjára támaszkodva kilépett az ifjú asszony. Észre sem véve az örvendező madárkákat szótlanul indultak a kicsiny sirhalom felé. A virággal körülültetett ezüstös rács előtt szabad folyást engedtek fájdaluknak, s zokogva borultak le a földre, a mely minden vágyukat, minden reményüket hideg keblébe temette el.

Nem messze tőlük egy faágra szállt a fecsképar, s egyetértőleg határozott.

— Ne jöjjünk e helyre vissza, soha többé.

— **Klapka utóda Torontálban.** Azt beszélték, hogy Klapka tábornokkal a Klapka-család fiága Magyarországon kihalt. Ez állítás czáfolatául jó forrásból kapjuk a következő adatokat: A Klapka-családból a tábornok testvérén, Eötvösnén kívül, hazánkban még a következők élnek: Özv. Klapka Antalné, szül. Németh Regina, ki a tábornok unokaöccsének az özvegye. Klapka Antal atyja és Klapka György atyja, Klapka József, Temesvár város volt polgármestere édes testvérek voltak. Klapka József halála után Klapka György a Klapka Antal szüleihez került s ezek nevelték fel Klapka Antallal együtt. Így Eötvösné mellett Klapka Antal volt a legközelebbi rokona, mint unokaöccse. Klapka Antal évekkal ezelőtt elhalt, valamint meghalt egyik fia: Dezső is és így már csak Klapka Antalné, szül. Németh Regina, fia, Klapka István (lakik Párdányban, Torontálmegyében) és leánya Klapka Nina élnek.

— **A koronázási jubileum és a csanádegyházmegyei papság.** Desseffy Sándor püspök a következő pásztorlevelet bocsátotta ki: Rövid időköz választ el azon nap huszonötödik évfordulójától, melyen ő császári és apostoli királyi Felsége, dicsőségesen uralkodó I. Ferencz József királyunk és urunk Felséges asszonyunkkal, Erzsébet királynénkkal a nemzet örömujongása között megkoronáztattak. A koronázás tényével szorosán összefüggvén hazánk ősi alkotmányának visszaállítása s az ország hatalmának és jólétének annak alapján elért emelkedése, méltán készül az egész ország lakossága ezen világtörténelmi jelentőségű esemény negyedszázados évfordulóján lelkesült örömmünnepre, hogy a gondviselés vett áldásaiért hálát adjon, másrészt alattvalói hódolattal és tisztelettel adózzon Felséges urunk és királyunknak, kinek minden keresztényi és fejedelmi érdemmel tündöklő felkent személyétől a lefolyt évek sikerei és vívmányai elválaszthatlanok. Magyarország katolikusai a hazai közörműben nemcsak osztoznak, de miután Felséges urunkban, népeinek szerető atyján, a legalkotmányosabb fejedelmén kívül egyházunk fővédőjét is hódolva tisztelik, kétszeres mértékben hálára kötelezetteknek tudják magukat, minek nyilvánítására örvendő alkalmul szolgál a közelgő jubileum. Ennek egyházmegyéim területén méltó módon leendő ünneplése végett elrendelem, hogy a pünkösd vasárnapján tartandó szent beszéd végén kihirdetendő: 1. Junius 7-én este, az angyali üdvözlés után félóraig valamennyi templomban az összes

harangok huzassanak, figyelmeztetésül a másnapi ünnepre. 2. Junius 8-án, mint a koronázás jubileumán, minden plébániai és szerzetesi templomban ünnepélyes hálaadás. Te-Deum és szent mise tartassék a király és királynéért rendelt misemádság befoglalásával. A hálaadó istentiszteletre a közhatóságok meghívandók és az összes tanulóifjúság előjáróival együtt megjelenni köteles. 3. Junius 7-9-ig három napon át az oktatás az összes egyházmegyei kath. iskolákban szünetel. 4. Junius 8-ára, mint a pünkösd ünnepét követő hét szerdájára kántorbőjt esvén, ő Szentsége az ország hercegprimásának adott engedménye szerint a magyarországi katolikus híveket mind a bőjt, mind a megtartóztatás kötelezettsége alól az ünnepre való tekintetből felmentette. Kelt Makón, 1892. évi május hó 24-én. Sándor, püspök.

— **Életmentő községi jegyző.** Utánzásra és dicséretre méltó nemes tettet követett el, írja a „D. K.“, Szekosan Gyula, Barárház község jegyzője folyó hó 25-én. Egy szegény öreg eskóros beteg, s gyenge testalkatú vándorló, kit a folyó hó 24-25-ére menő nagy eső uton ért, végelgyengülve összerogyott s az uton várta életének utolsó perceit. Nevezett jegyző a szerencsétlen embert a község hához vitette, hol kellő ápolásban részesítette, száraz és tiszta ruhával látta el s elkövetett mindent, a mire egy nemes szív és az emberbaráti szeretet készlet. Ma már a más világra gondolt szegény utas némileg felépült s néhány nap múlva kocsin szállítják illetőségi helyére.

— **A temesvári kereskedelmi és iparkamara** tagjainak az utolsó választás alkalmával megválasztottak: a kereskedelmi osztályba beltagoknak: buziási Eisenstädter Ignác 252, Büchler Manó 234, Derera Izrael 232, Herz Dávid 227, Vest Ede 198, Csasznek József 197, Totis Izrael 190, Tedeschi János 178, Baader Henrik 176, Török Sándor 164, Skoza Nándor 158, Weisz Hugó 150, Kohn Sándor 146, Kerschek Gyula 140, Freyler Albert 133, Tauber Manó 127 szavazattal; póttagoknak: Waldmann Samu 124, Weiss Ede 120, Lui Nándor 120, Spitzer Jakab 110, Pummer Agoston 105, Schultheisz J. M. 99, Frommer Miksa 99 és Vilsmayer Antal 95 szavazattal. — Az iparos-osztályba beltagoknak: Rieger Ferencz 128, Haller Antal 126, id. Steiner Károly 125, Gartner Rezső 123, Peuker Ferencz 123, Piffel Alajos 123, Novotny József 117, Farkas István 115, Hinterseer Ulrik 114, Szavits György 113, Moran Miksa 113, Tillschneider Antal 111, Gungl

Márton 110, Jeftics István 90, ifj. Steiner Károly 90, Kummer János 89 szavazattal; póttagoknak: Rasztoczky Károly 88, Ludwig Mihály 84, Novotny Antal 75, Adler József 69, Platterspiel András 63, Zentsák Sándor 63, Elter Ottó 61 és Klein Dávid 54 szavazattal.

— **Kisdedódoda a Felső-Muzslyán.** A mi nap híre járt, hogy a felső-muzslyai telepen építendő kisdedódodának bedőlt az egyik fala. Mint alkalmunk volt meggyőződni, már előre is gondoskodott az illetékes hatóság, hogy a bedőlt fal egy erősebbel pótolassék. A felső muzslyai kisdedódoda egyébiránt f. é. július 1-én minden körülmények között át fog adatni a nyilvánosságának.

— **Majális.** A szefkerini községi iskolák — mint levelezőnk írja — folyó hó 23-án majálist tartottak. A tanítók tapintatlansága azonban annyira ment ez alkalommal, hogy a tanfelügyelői rendelet dacára, egyetlen magyar dalt sem énekeltettek a tanulókkal. A gyermekek estefelé a tanítók kísérete nélkül mentek haza, a mi szintén a tanítók közönyét mutatja magasztos hivatásuk iránt.

— **Egyházi hírek.** A csanádi püspöki papnevelő intézetben az idén felveendő ifjak vizsgálata Temesvárott f. é. július hó 5-én d. e. 10 órakor fog megtartatni. A felvételeire jelentkezhetnek oly ifjak, kik az érettségi vizsgálatot letették, az egyházi pályára hivatást éreznek és ép egészséggel bírnak. A pályázni óhajtok a felvételi vizsgálatra személyesen tartoznak megjelenni. Bővebb utasításvétel czéljából felhivatnak, hogy az érettségi bizonyítvánnyal és keresztlevelemmel ellátva, f. é. július hó 4-én a délutáni órákban az egyházmegyei hivatalban jelentkezzenek. — Jónás György ó-bessenyői plébános folyó hó 30-án tartja aranymiséjét Ó-Bessenyőn.

— **A kékfestők baja.** A rendőrség közelebb megtiltotta a kékfestőknek, hogy a város területén belül mossák a Begába vásznaikat. A tilalom persze nagy felháborodást keltett, a mi ellen az összes kékfestők protestáltak. Pedig jogos a tilalom, mert a városi főorvos véleményt adott az ügyben s kijelentette, hogy az a festőanyag, a mivel a kékfestők dolgoznak, mérges és a közegészségre felette ártalmas, hogy a város közönsége olyan vizet igyék, mely mérges anyagokat tartalmaz. A rendőrség ennek következtében továbbra is fentartotta rendeletét, mely ellen most az érdekeltek a miniszteriumhoz felebbezték.

A mi boldogságunk látása új fájdalmakat, új kinokat ébresztene itt; és talán soha be nem teljesedhető reményeket is. Ne jöjjenek társaink sem. Hagyjunk jelt, a miről megtudhassák, hogy e háznál nem szabad fészket rakniok.

Es teljesítették e határozatot.

Az asszonyka tavaszról-tavasza várja kis barátait. Babonás hiedelemmel számít rá, hogy a boldogság az élő jelképeivel a boldogság teljessége költözik ismét, házuk födele alá. Szívszorongva nézik a mint helyet kereső fecskék körül röpdösik a kis lakot, s aztán tovaröpülnek. Távozó szárny-suhogásuk úgy tetszik nekik, mintha egy nagy, sötét ajtó ereszkednék alá; s érzik a fájdalmat, az első fájdalmat, mely ember szívét járta át. Kiűzettek a paradicsomból! Abból a szép, gyönyörűségecs edenkertből, honnan csupa mosolygó, fűrtöshaju, angyalarczu gyermekfők integetnek elé. S ilyenkor reményvesztetten, csüggedten rebegik, a férje tudva, a nő csak sejtve:

Soha többé, soha többé!

Nikó.

Sorsüldözött.

— Elbeszélés. —

Irta: Tószögi Andor.

(3-ik folytatás.)

II.

A HASVERUS.

A hogy szegény Balogh Paula kiépült a nagy betegségéből, a mely majd az életébe került, a hogy ismét visszatért a szín az arcába, mely megint rózsás volt, mint a természet odakünn, egy szép napon csak bejelentette magát vőlegénye, az öreg Fésüs Gábor. A szegény leány mit tehetett egyebet, azt mondta:

— Hát jöjjön.

Végig simított a hófehér pongyolája redőin, a kedves gyermek arcza pedig komoly, szinte gögös kifejezést vett fel, a fejét rátámasztotta a karjára, oldalt fordult az ottomán s piczi saffian papucsba burkolt lábacskáira ráhuzta a plüsch takarót: így várta, így fogadta megvetett vőlegényét a szerencsétlen ara... Kopogás... „Szabad... Belép a Fésüs Gábor... A magas, férfias alakja meggöngnyedt... Mintha öszült is volna az utóbbi időben... A szemei körül mély fekete karikák gyűrődnek, az arcza csupa ráncz... A szép leánynak megcsik a szive rajta, a szivtelelen... Hátha mese az egész... Hátha hazudik a világ, hátha ennek az embernek

van szive, vagy volt szive, hátha a sors csapásai, hátha a rossz emberek tették csak gonoszszá... Hiszen a szép Paula maga is érzi, mintha az ő szivecskéje is egy árnyalattal, egy fokkal rosszabb lett volna, mióta ezek a csapások érték... Es a köny a szemébe szökelt... Az a magas ember pedig ott áll előtte esetlenül, zavarodottan... Olyan furcsa érzés zsiabong a szivében. Mintha felengedett, felolvadt volna az a jégmassza ott a keblében és a mit kiolvaszt, az köny, a mi ellepi, elárasztja lelkét, elrekeszti torkát, felszál a szemébe...

Valami rekedtes hang tör ki belőle... A hangszálai a torkában rezegnek, de rezgésük eredménye articulálatlan szótörmelek... A szájából meg mintha valami borbözfőle ömölne ki... Az az ember ivott, mielőtt idejött, hogy bátorságot nyerjen s az az ital olvasztja fel most benne a megdermedt érzelmeket.

— Szegény leány, — nyögi kinosan. Akkor aztán kis vártatva ismétli... Egy hanggal tompábban, mélyebben „szegény leány... szegény leány.“ Mintha fonograf lenne, a melybe valaki bekiabálta, hogy szegény leány!

„Az a szegény leány“ pedig olyan csodálattelt szánalommal tekint fel a hosszú öregre... Aztán egyszerre felvillan benne a gyanu, a kétely... Hisz borzasztó dolgokat beszélnek erről az emberről... Hátha ez az egész csak egy komédia, egy

— A rendőrség fekete könyve. Veszedelmes könyv az, melyet a rendőrség közelebb szerzett be, Reitter Oszkár helyettes kapitány kezdeményezésére. Az ugynevezett „fekete könyv“, a mely a nagyobb városok rendőrségeinél vezetett fekete könyvek mintájára készült s a rovott előéletű, ismertebb gonosztevők arczképeit tartalmazza. A mi rendőrségünk most gyűjti hozzá az anyagot. Sorban lefényképezeti azokat a megrögzött gonosztevőket, a kik állandóan veszélyeztetik a közbiztonságot. A diszes albumban aztán együtt lesz az egész tolvaj- és betörővilág, valamint képviselve lesznek benne a csalók és a zsebmeteszők is, szóval az egész diszes társaság s a rendőrség és a törvényszék az egyes bűnvizsgálatok során már az albumból megismerheti emberét s megtudhatja, hogy minő életpályát futott be s miket követett el.

— Hivatalos varjuvadászat lesz holnap a nagyerdőben. A vadászatot a rendőrség rendezi, az éktelenül elszaporodott varjuseg ellen, mely nagy károkat okoz. A vadászat reggeli négy órakor kezdődik s szívesen látnak azon minden vadászt és mindazokat, a kik löfegyverrel bírnak.

— Furfangos csaló került ma a rendőrség kezébe. Gombos Mártonnak hívják és foglalkozására nézve udvaros. Nemrégiben a fogházba került s ott ismerkedett meg Molnár József, beodrai napszámmal. A mikor aztán kiszabadult, kesergő levelet irt Molnár nejeinek Beodrara, a melyben elpanaszolta, hogy minő sanyaru körülmények között él s tíz forintot kért. A levél alá Molnár nevét írta s a pénz Molnár nevére meg is érkezett. Gombos aztán felvette a pénzt s el is költötte. A rendőrség azonban nyomára jött a dolognak s ma el fogta Gombost.

— A „Szép kilátáshoz“ címzett vendéglőben egy női arany karperecz találtatott. Tulajdonosa ugyanott átvetheti.

— Megbízható gyógykezelés. Zavart emésztéssel ellátott egyének, kik étvágyhiányban, gyomorgörcsökben és rendetlen székelésben szenvednek, a „Moll-féle seiditz por“ használata által rövid idő múlva visszanyerik egészségüket. Egy doboz ára 1 frt. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító által Bécs, I. Tuchlauben 9. Vidéki gyógyszerárakban határozottan Moll-féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

5

Táviratok.

A képviselőházból.

(A képviselőház ülése május hó 28-án)

Budapest, május 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén a közoktatásügyi tárcza budgetjét tárgyalták tovább, melynek folyamán Vikár, Fenyvessy, Vajai-Papp (utobbi gunyos derűtség közt a katolikus vallás üldöztetéséről) beszéltek.

Később Babó Emil interpellált a szegedi katonák öngyilkossága miatt, majd Pázmándy Dénes az összes lapok mai hire miatt, mely szerint Tisza László a honvédegylet gyűlésén meghazudtolta Szapáryt a Klapka-ügyben, mondván, hogy a Muzeumból való temetést Szapáry eltiltotta és a Csáky gróf engedélyét elvetette.

Erre a szenzációsnak tetsző föl szólítására az ellenzék már-már Szapáry gróf megbuktatását remélte, de éppen az ellenzék maradt a legcsunyább helyzetben egészen váratlanul.

Szapáry gróf kormányelnök ugyanis, egész férfiasággal föntartá multkori nyilatkozatát, melynek értelmében nem avatkozott az elszállításba, kifogásolta a Muzeumot, mert ott akkor építkeztek. Tisza László kijelenté, hogy minden intézkedést eredetileg a vegyes bizottság határozott el. (Fölkiáltások: Kik voltak a tagjai? Tisza is, Helfy is! Mély csönd.) Semmi ellenmondást nem lát a Szapáry és a saját nyilatkozata között. A holttestet azon a halottaskocsin vitték ki, a melyen annak idején Batthyányt.

Helfy Ignác kijelenti, hogy a halottasházat Tisza indítványozta és ehhez maga is hozzájárult. (Nevetés jobbról.) Közölte Irányival és

másokkal (nagy csend az ellenzékben) és azok is helyeselték.

Beszélt még Horváth Gyula is, majd Pázmándy szólt ismétlen, mire a többség elfogadta a Szapáry gróf válaszát.

Ülés vége 3 órakor.

A valutareform tárgyalása.

Budapest, május 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház pénzügyi bizottsága tegnap kezdte meg a valutareform tárgyalását. Valóságos aranyos ülés volt ez. Az asztalokon, a vaskos foliások helyén aranyrudak s aranypénzek feküdtek s a jelen pénzek mellett láthatók voltak a koronák fényképei.

A román memorandum.

Budapest, május 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A magyarországi románok küldöttsége ma érkezik Bécsbe, hogy átnyujtsa ő Felségének azt a memorandumot, a melyben a magyarországi románok helyzete van ecsetelve. A románokat a bécsi antiszemita tüntetőleg akarják üdvözölni. A tüntető mozgalom élén Lueger és Schneider képviselők állanak.

Királyi Pál temetése.

Budapest, május 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A nemzeti párt elnökének, Királyi Pálnak temetése ma délután 3 órakor nagy ünnepélyességek között ment végbe. Képviselve volt a kormány is. A temetésen részt vettek: a képviselőház igen számos tagja, a fővárosi bizottsági tagok, a nemzeti és népszínház tagjai és ezerekre menő közönség. Apponyi gróf gyászbeszéde mély hatást tett a jelenlévőkre.

Az Atzél-Karsai párbaj.

Budapest, május 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Karsai sebláza meglepően enyhe lefolyásu. A sebesült folyton magánál van s a löcsatornában a golyó

kiszámított terv . . . valami cél lehet mögötte . . . ! És mégis . . .

Égész város beszél, mennyire megváltozott Fésüs Gábor. Felhagyott végképen gyalázatos üzemeivel . . . Sok szegény embernek elengedte tartozását, jótékony czélokra bőkezűen áldoz, otthonában keresi fel a nyomort . . . Késő éjjel látták már botorkálni rongyos viskók, elhagyott oduk közt, a hol az éhség, a gond tanyázik . . . Mi ütött ebbe az emberbe? Mi okozta ezt az egész változást? Balogh Paula . . . volt az általános válasz mind e kérdésekre.

És a vig, ünnepelt leánykát mind több és több glória vette körül a jó vecseiek szemében . . . legendákat fűztek személyéhez, mint a szentekhez szokás . . . Csoda, valóságos csoda, a mit azzal az emberrel tett . . . Vissza adta neki a lelkét, megmentette az elkárhozástól . . . Pedig — beszéltek — alig párszor találkoztak. A szép leány betegsége alatt az orvosok megtiltották közellétét . . . ott az előszobában hallotta mindig meg a hogylétéről szóló híreket, a hol az uraságok inasai.

— Hogy van, hogy van? — kérdezte, félve hogy rosszat hall . . . „Nagyságos kisasszony“ — nak hivta menyasszonyát, mióta Pestről hazajöttek sosem másképp . . . Paula maga is csodálkozott ezen a nagy változáson. Mi lehetett az oka? Hisz ő beszélt vele, de gögösen, visszautasítólag, parancsolt és nem kért.

Paula fejecskéjében kavargottak a gondo-

latok, a „megkeményedett“ szívében pedig tért foglalt a legőszintébb, mindentől eltekintő szánalom . . .

— Foglaljon helyet Fésüs ur. — És csengetett — Pista — szólt a belépő inasnak, hozzon be egy üveg sherry-t és két poharat. Sherryt iszom most rendesen. Az erőt ad és nem izgat, mondta a doktor ur . . . Apa igen jó sherryt hozatott . . .

Egyszerre lángvörös lett a szép leány, eszébe jutott, hogy az a sherry, a mit ő iszik . . . nem az övé, hanem azé az emberé, a kit most itt nagy kegyesen kínál vele, mint ez a szoba, a melyben van . . . ez a nyugágy, a melyben pihen, az a szék, a melyre ültette . . .

Szegény Paulának türhetetlen ez a gondolat, elakad a torkán az ital és elfogja a köhögés, a mely csak úgy rázza gyenge testét . . .

Azok az összetépett váltók, a melyeket ez ember atyjának adott s a melyek azt minden adósságtól mentté tévők . . . Az a potom tized ár, a melyen a birtokuk mellett levő föld tulajdonát nekik átengedte, hogy a birtok, mint ő mondta „kikereshető legyen“ . . . vérig sértette Paulát . . . gyötörte önértét . . . Hogy atyja képes volt elfogadni! . . . Hiszen jól tudta, hogy a mostoha állott ott a háttérben, a ki Fésüsnek az ő elnyerésében is segédkezett . . . Eh, lázadt fel büszkesége . . . hisz ez az én vételáram . . . Ez az ember összes könnyen szerzett vagyonával sem törlesztette le azt a nagy tartozást, hogy boldogságát rabolta el.

— Nagyságos kisasszonyom! — kezdte el az a megtört ember, megszakítva a hosszas, kínos hallgatást, esedezem, ajánldeközzon nekem ma egy órát, sok, hosszas és fontos a mondani valóm; sok, hosszas és fontos, ismételte gépíleg.

A szép leány igenlőleg bólintott fejével, visszahanyatlott párnájára, lehunyta nehéz szempilláit és „kész vagyok figyelni szavaira“ sugta inkább, mint mondta.

Egyrészt hálás volt Fésüsnek, mert ez mondani valója által megkimélte az üres, konvencionális frázisok használatától, melyből „jövendőbeli“ jéveli konverzációja állott, másrészt félt, hogy az ember szavai újabb megpróbáltatást és szenvedést hoznak reá . . . Szinte visszafojtott lélegzettel várta tehát szavait, melyek tartalmáról magának képzetet alkotni nem volt képes.

Fésüs Gábor kihajtotta az előtte álló poharat körömpróbáig, összeszedte magát és nyugodt, csengő hangon kezdte meg elbeszélését:

— Hogy elmondandó szavaimat megértse, nagyságos kisasszony, a messze multba kell visszanyulnom, a messze, rég elfeledett időkbe, a mikor én is emberi lény voltam mint a többi, a mikor engem is annak tartottak, a minek embertársaimat mainap is tartják, élő lénynek, melyben a hibák mellett némi erények is előfordulhatnak. Nem akarom vitatni jogosultságát, nem szándékom kimutatni valótlanságát az engem megbélyegző emberiség ítéletének: az a Kainbélyeg úgy is ott ég már a homlokomon, azt le nem törülheti senki, le nem moshatja semmi.

(Vége következik.)

kutatását hosszú kutasszal bátran türi. Három nővére folyton ágya körül van s gondosan ápolják.

A számos látogató között, a kik tegnap a beteget felkeresték, ott volt Szapáry István gróf, idős Ráday Gedeon gróf és Tisza Lajos gróf. Tisza Kálmán és Tisza István pedig névjegyeiket hagyták ott.

A nemzeti kaszinóban tegnap hire terjedt, hogy Edelsheim-Gyulai Lipót báró Karsait tagul fogja ajánlani a nemzeti kaszinóba.

A párbaj ügyében tegnap Károlyi István gróf Bécsben volt, a hol Ő Felsége kihallgatáson fogadta. Atzél báró a párbaj után tudvalevőleg szintén fenn járt Bécsben.

Az orvosok erősen biznak Karsai felgyógyulásában.

Az olasz kormány helyzete.

Budapest, máj. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Rómából jelentik, hogy ott roppant szenzációt keltett, hogy Giolitti kormányelnök a tegnapi szavazás miatt újból benyújtotta lemondását, a melyet azonban a király nem fogadott el s utasította Giolittit, hogy kérjen a kamarától hat havi provizoriumot. Ha ezt a kamara megtagadná, Giolitti fel fogja oszlatni.

Katonai mozgalmak Szerbiában.

Budapest, máj. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) A szerb kormány Pirok környékén harmincz ezer szerb katonát összpontosított. A bolgár kormány nem tulajdonít nagyobb fontosságot az ügynek, de a szükséges óvintézkedéseket megtette.

Közgazdaság.

A budapesti gabnatözsde: öl.

Budapest, május 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Buzakinálat és vételkedv kedvezőbb. Forgalom 15000 mm. Effektiv buza 15 kr., effektiv rozs 10 árjavulást tüntet fel; egyéb változatlan.

A határidőüzletben is utat tört magának a szilárdabb hangulat és az árak kivétel nélkül határozott javulást és emelkedést jegyeznek.

Határidőüzlet:

Buza máj.—jun. 8.62—64.

Buza jul.—aug. 8.17—8.19

Tengeri máj.—jun. 5.03—05.

Tengeri jul.—aug. 5.11—5.13.

Zab tavaszra 5.50—54.

Zab őszre 5.52—54.

Káp. repeze 11.70—80.

A héten 76900 mm. buza érkezett, mely mennyiségből 24850 mm. kelt el.

REGÉNY-CSARNOK.

I r é n.

Regény.

— A „Torontál” számára írta: —

Scossa Dezső.

(33-ik folytatás.)

Alig járt pár ember a Stefánia-uton. Kiszállt és jó utat tett a löversenyter felé, majd visszatért s egy padra ülve elmerengett a kigyulladó gázlángok fényében. Nem tudta maga sem, hogy miért tetszett ez a látvány ma oly rendkívülinek előtte. Szórakozott volt és gondolatait hiába igyekezett más irányba terelni. Ujra meg újra visszaröppentek azok arra a kirándulási pontra, a mely szívét teljesen elfoglalta.

Szinte szőgyelte önmaga előtt, hogy egy leány ennyire kibirta forgatni komolyságából őt, kinek tettei mindig higgadt megfontolás eredményei szoktak lenni.

Lassan vissza indult a város felé. Az ögbolt tiszta volt, hűvös szél fujdogált, a mely

kiégett szemeit és felhevült arcát jótékonyan érinté.

Mire a villasort elhagyta, már teljesen magához tért. Egykedvűen nézte a magas palotákat, a melyek kivilágított ablakaiból fény szóródott ki az utcára. Az egyiknek emelete valósággal fényárban uszott. Megállt előtte és feltekintett. Észre sem vette, hogy éppen Regécziék lakása előtt áll. Szíve elszorult, mikor arra gondolt, hogy Dorinda kézfogóját talán éppen ma tartják.

Egy kocsi, a mely a tárt kapukon hirtelen bekanyarodott, csaknem letaposta. Kabátját így is befőcskendezte a lovak által felvert sár. Csak annyi ideje volt, hogy a kocsi ablakán betekinthessen. Holló Zoltánt ismerte fel a bennülőben, a ki kényelmesen szivta szivarját.

XVII.

A hymenhir, a mely mindenféle alakban, hirlapok és eljegyzési értesítések útján világgá kürtöltetett, bizonyos megnyugvással tölté be Irén szívét.

Hiszen így végleg meg fog szabadulni kintója zaklatásaitól.

Diadalmasan csapkodta össze apró kezeit vagy a hosszú levelű pálmák árnyába vult s mint valami szerelmes gyermek, álmodozásba merült.

Ah! az érzelem, a mely nyugalmát megzavarta, sok gondot adott neki. Tudta, hogy akadályok állnak előtte, hogy azok leküzdésére minden erejére szüksége van s hogy bármi történjék is, sohasem lesz képes lemondani arról, a minek reménye most elragadta.

Férje szerelmét akarta megnyerni, arra törekedett. Valóságos gyermekké lett a gondolatára, hogy lehetséges leend férje bizalmát és szeretetét biztosítani magának, hogy szívének teljes vonzalmát fogja felajánlhatni cserébe s igaz szeretettel simulhat majd keblére, ölelheti át nyakát s tapadhat, ahoz a kívánatos piros szájhoz forró csókjával, a melyet a fekete bajusz leple alatt oly sokszor megfigyelt.

Elragadta ily boldogság gondolata. Édesen mosolygott s csendesesen simogatta a nagy zöld leveleket, a melyek engedékenyen hajlottak meg puha kezének érintése alatt.

De bármily határozott volt is szándéka, nem bírta elűzni képzeletéből annak a másiknak, vetélytársának arcát, a ki szüntelen nyugtalanítá.

Eltöprengett, hogy mi köthette őket össze? Volt-e közöttük valami viszony a régmúltban vagy az a nő éppen úgy kijátsza férjét, mint a hogyan ő kijátszva érezte magát, mikor a zavar kétségbevonhatlan nyilvánulását felismerni vélte.

Bárhogyan törekedett is, nem birt találni semmit, a mi biztos nyomra vezethette volna. Az ezredes, a ki szép menyénél csaknem naponta lerótta látogatását, ügyesen kikerülte a kérdéseket, a melyek fiának ifjúkori viszonyaira vonatkoztak s valójában bohóságának is tetszett egy gentlemant ily látszólag jelentéktelen hölgyecske hálójában látni, a kit senki nem ismert.

Rögeszméjévé lett férje szerelmének megnyerése s mindent elkövetett érte. Hirtelen fellobbant szerelme mellett hiúsága is ösztönözte, mert férje lassankint oly ideállá fejlődött előtte, a kinek megnyeréséért érdemes volt fáradnia.

Kornél báró ritka tevékenységet fejtett ki s képviselői állása valósággal fegyver volt kezében mindazon ideális törekvések megvalósítására, a melyek valaha csak lekesítették és sikerei előtt azok is meghajoltak, a kik az imént még mosolyogtak a közélet finnyás ingoványaira lépni látva őt.

Magas műveltsége, az az éles látás, a mely a világot a közönséges halandótól megkülönbözteti, tekintélyt szereztek számára s valami tiszteletre méltó volt abban, mikor a báró az utcán végig haladva, előtte nagy szakállu aggok emeltek kalapot s a legismertebb előkelőségek tüntetőleg nyujtották neki kezüket.

Irén, ha olykor kikocsizott vele, ilyenkor

zavarodottan tekintett reá. Boldognak és büszkének érezte magát, hogy e férfi neje volt. Amde azután mindig ujra felmerült lelkében az a tudat, hogy ez az átértett boldogság csak látszat s még azok sem hisznek abban, a kik irigykedve tekintenek fel reá.

Nem tagadhatta azt sem, hogy a közéleti szereplés férjét nagy mértékben elvonja tőle. Pedig azt szerette volna, ha mindig vele és mellette van, ha nála találja fel mindazt, a mi csak szép lelkének jó és tetszetős.

Kornél báró azonban szenvedő arcot mutatott Bármily jól esett is neki a munka, a mely szellemének rugékonyságát visszaadta, bármily üditően hatott is lelkére, hogy a tépő kinoktól szabadult, szemei mely gödrükbe voltak temetkezve, homloka pedig vértelen volt és fehér.

Minél tovább töprengett Irén, annál inkább meggyökeresedett lelkében a közeledés, az egyesülés vágya. Amint az adott körülményeket mérlegelte, nem tünt fel előtte oly nehéznék annak kivitele.

A főakadály, Holló Zoltán le volt küzdve és a hymennel, a melyet kötni készült, félretéve. Csak attól félt még, hogy annak szándéka nem komoly. Mindent el kellett hát követnie, hogy a házasság mentül előbb létrejöjjön.

Férjhezmenetele óta természetesen meg kellett ritkítania látogatásait nála. Az eljegyzés ünnepén azonban meghitta magához. Egy csapással véget akart vetni a dolognak s mikor a fiatal ember szokott szarkazmusával ujra előtte ült, azonnal terve valóstításához fogott.

— Azt kérde kedved, szeretem-e jegyesemet? — mondá Holló Zoltán. — Hm! egyik perczen azt hiszem, hogy igen, a másikban már, hogy csak muló szenvedély a mit iránta érzek, semmi más és ha ez fog uralkodni rajtam akkor is, mikor az oltár előtt állunk, lehet, hogy ott fordítok neki hátat!

— Azt nem fogja tenni! — kiáltá Irén ijedten.

— Miért nem? A család úgy tudom, nem úgy áll, a mint nekem feltűntették, sőt anyagi helyzetük nagyon is zilált. Tehát ők is megakartak csalni engem. Nincs-e hát jogom nekem is visszacsalni őket?

— Tehát csak azért?

(Folyt. köv.)

Nyilttér.*)

Fekete, fehér és színes selymeket

métereenként 45 krtól 16 frt 65 krig sima és mintázott mintegy 240 különböző fajta és 2000 különböző színben szállít, megrendelt egyes öltönyökre, vagy végekben is postabér- és vámmentesen **Henneberg & Co.** (cs. kir. udvari szállító) **selyemgyára Zürichben.** Minták postafordulóval küldetnek. Svájcba címzett levelekre 10kros bélyeg ragasztandó. (30.-16)

A Szeged-csongrádi takarékpénztár jelzalog-osztályának torontálmegyei képviselősege

Wechsler és Darvas
szállítók Nagybecskereken.

Földekre legmagasabb kölcsönök 5 1/2—6%.

A kölcsön készpénzben fizettetik, nem záloglevelekben.

Legkésőbb 14 nap leforgása alatti elintézés és kifizetés.

Wechsler és Darvas
a Szeged-csongrádi takarékpénztár jelzalog-osztályának torontálmegyei képviselője. (213-10.5)

*) Az e rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

Felelős szerkesztő: **Dr. Brájjer Lajos.**
Főmunkatárs: **Jurkovics Aladár.**

H i r d e t é s e k.

2911. szám kig. 1892.

(226—3.2)

2906. szám kig. 1892.

(227—3.2)

Pályázati hirdetmény.

A megüresedett Jarkovác községi szülésznői állásra ezenel pályázat nyittatik.

Ezen állással 60 frt évi fizetés és 1 telek után évi 4 frt, $\frac{3}{4}$ után 3 frt, $\frac{1}{2}$ után 2 frt, $\frac{1}{4}$ után 1 frt illeték élvezete van egybekötve.

Felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy elméleti képzettségüket igazoló okmányaikkal felszerelve kérvényeiket az antalfalvai járás főszolgabirói hivatalhoz f. évi június hó 2-áig küldjék be.

A választás f. évi június hó 3-án d. e. 10 órakor Jarkovác községében megejtetni.

Antalfalván, 1892. évi május hó 8-án.

Halász, szolgabíró.

Pályázati hirdetmény.

A megüresedett Oppova községi irnoki állásra ezenel pályázat nyittatik.

Ezen állással 300 frt évi fizetés van egybekötve.

Felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy elméleti képzettségüket igazoló okmányaikkal felszerelve kérvényüket az antalfalvai járás főszolgabirói hivatalhoz f. évi június hó 16-ig küldjék be.

A választás f. évi június hó 17-én fog d. e. 10 órakor Oppova községében megejtetni.

Antalfalván, 1892. május hó 8-án.

Halász, szolgabíró.

KREMER FÜLÖP
NAGY-BECSKEREKEN
ajánlja raktárát legjobb minőségű
portlandi és roman-vakolatban,
vakolat-árúit, valamint
kőfaragó-munkákat
házdíszítésekre.
Beszerez minden építőcikkeket
leggyorsabban. (212-6.5)

40 tag
és 20
idomitott
lovakkal.



40 tag
és 20
idomitott
lovakkal.

Nagybecskereken

a kis hid melletti téren.

Naponta változott műsorozattal

nagyszerű dísz-előadás

saját zenekarral és új fedezett ponyvával.

Belépti díj: I. hely 60 kr., II. hely 40 kr., III. hely 30 kr., Karzat 20 kr.

Kezdeté 8 órakor.

(205-11)

Holnap vasárnapon 2 előadás,

az első délután 4 órakor leszállított árak mellett, a második este 8 órakor minden előadás egész új műsorozattal.

Torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság.

H i r d e t m é n y.

A torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság alapszabályai 12. §-a értelmében 1892. évi május hó 23-án tartott sorsolás alkalmával a következő elsőbbségi részvények sorsoltattak ki:

1. Az első kibocsátású elsőbbségi részvények szerint 79 drb és pedig: 50., 142., 248., 305., 366., 377., 382., 449., 457., 542., 554., 576., 587., 604., 613., 1223., 1448., 1499., 1549., 1612., 1700., 1703., 2015., 2037., 2047., 2386., 2445., 2542., 2720., 3035., 3131., 3165., 3181., 3189., 3195., 3255., 3353., 3410., 3413., 3421., 3475., 3824., 3915., 3962., 4015., 4031., 4346., 4349., 4350., 4515., 4639., 4723., 4753., 4839., 5135., 6368., 6412., 7216., 7564., 7697., 8119., 8199., 8271., 8568., 8653., 8691., 9234., 9441., 9860., 10051., 10526., 10531., 10834., 11311., 11477., 12744., 12827., 13346., 14359.

2. A második kibocsátású elsőbbségi részvények közül a törlesztési terv szerint 3 drb és pedig: 15028., 15038., 15314.

(241—11)

3. A harmad kibocsátású elsőbbségi részvények közül, a törlesztési terv szerint 26 drb, és pedig: 19132., 19133., 19134., 19137., 19139., 19259., 19336., 19364., 19560., 19563., 19614., 19630., 19653., 19663., 19664., 19671., 19693., 19695., 19783., 19855., 16906., 19919., 20133., 20177., 20275., 20613.

A beváltás folyó évi július hó elsejétől kezdve fog a társasági pénztárnál eszközöltetni.
(Utánnomás nem díjazatik.)

A Torontáli h. é. vasutak részvénytársaság Igazgatósága.

906. szám tlkv. 1892.

(240—1.1)

Kivonat az árverési hirdetésről és árverési feltételekből.

A török-becei kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az államkincstár végrehajtónak Odzity Vlada kumáni lakos végrehajtást szenvedő elleni 418 frt 77 kr. tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék kerületében levő Kumán községi 1600. sz. telekjegyzőkönyvben A + 1. 2. sorsz. a. foglalt 4713. 317. hr. sz. 1 hold 1056 □ öl és 4713-318. hr. sz. 1 hold 1130 □ ölnyi maradvány földek 396 forint kikiáltási árban 1892. évi **junius hó 27-ik** napján d. e. 10 órakor Kumán községházában megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alól is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10% át készpénzben vagy az 1881: LX. tetz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában jelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kikiáltott elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt e kir. járásbírósnak telekkönyvi irattárában és Kumán községelöljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Törökbecsén a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1892. márczius 22 én.

Jakabffy, kir. járásbíró.

Korona-forrás

Hygiea-buzogó

legjelesebb és legtisztább égvényes ásványviz, egyszersmind elsőrangú gyógyviz, borral vegyítve kitűnően izlik.

Helyben **Schnitzler L.** urnál friss töltésben kapható. (221—10.1)

Előkelő orvudórok mint: dr. Korányi tanár, dr. Kétly tanár, dr. Kezmásky tanár, dr. Stiler tanár, dr. Hermann főorvos stb. stb. e forrás terménye felett következőkényilatkoznak:

Korona forrás nemcsak a legtisztább és legegészségesebb üdítő ital, hanem egyszersmind a lélekzési, emésztési és vizeleti szervek bajaiban, **első rangú gyógyviz.** —

... gazdag szénsavas tartalmánál fogva mint diätikai ital kitűnően izlik és miután kellő mennyiségű égvényt és azonkívül még lithiumot tartalmaz, főntvezett buzogó a lélegzési és emésztési szervezetekben előforduló hurutos bántalmaknál, valamint lithium tartalmánál fogva hűgysavas diäthezisnél legjobban ajánlható.

Budapest, 1887. január hóban.

Dr. Hermann S. s. k.
műorvos és a Kassa-Oderbergi m. kir.
szab. vasut főorvosa.

Tectorium!

Az üveget teljesen pótolja!

Fontos
gyártelepek, malmok, üvegházak,
stb. részére.

Átlátszó, mint az üveg, hajlékony törés nélkül.

Időjárás nincs rá befolyással. 1-től 7 m. hosszúságban és 1-20 m. szélességben mindig raktáron.

Délmagyarországon kizárólagos raktár

Novak J. C.

porcellánkereskedőnél
Nagybecskereken.

(223—6.2)

D^r. Nónay Pál

az összes gyógytudományok doktora

fogászati műterme

Nagybecskereken, Gizella-part 3. szám alatt.

Foghuzások **kokainnal, kéjgázzal** és a legujabb **pentallal** fájdalom nélkül. (121-10.10)

A fogászat minden ágához tartozó műtét, u. m.: **fogplombirozások, fogbetétek, fogsorok** stb. mérsékelt díjak mellett eszközöltetnek.

AZ ELSŐ

ALFÖLDI COGNAC-GYÁR

HALÁSZ FERENCZ ÉS TÁRSA
KECSKEMÉTEN.

Ajánlja minden faju **COGNAC GYÁRTMÁNYAIT**, különösen az orvosi tekintélyek által kellemes és gyógyhatású italnak elismert (235—3.1)

Gyógy Cognacját

mely palaczkokban kapható Nagybecskereken:
Prandell Rudolf, Popovits Péter, Rósa Ignác, Klein János, Schnitzler Lipót és Zimmerer Antal uraknál.

Dr. Lehmann
arczenőcse
 kitűnő hatású szer szapló, májfoltok és bőrkiütések ellen.
 1 tegely 50 kr.

Dr. Lehmann mosdóvize
 az arczbőrt üdév és ruganyossá teszi, s az arczenőcs hatását előmozdítja. 1 üveg 50 kr.

Dr. Lehmann arczszappan
 kellemes toilette-szappan, állandó használatra.
 1 drb 50 kr. (230-2)

Dr. Lehmann rizspora
 (Fettpuder.)
 a legjobb arcpor, — kitűnően tapad, s teljesen ártalmatlan.
 1 bádogdoboz 80 kr. 1 papirdoboz 50 kr.

Összes cikkek fenti törv. bejegyzett védjegyvel vannak ellátva s kaphatók:
Kovács Sándor
 gyógyszerárban Nagybecskereken.

!Verseny nélkül!
Több ezer
Szövet-vég és Szövet-maradék
 tavaszra és nyárra.

Szövet közönséges, jó és szép, 3.10 méteres, teljes uri öltözetre vagy Menci-koffra elég, csak 3-6 frt.

Szövet jobbféle, modern, 3.10 méter csak 8-10 frt.

Szövet legfinomabb mintás, 3.10 méter csak 12-15 frt.

Szövet fekete, szalonöltözékhez 3.25 méteres csak 7.80-10.50 frt.

Szövet finom, egy fűberczíherre való legújabb színben, 2.10 méter csak 4-8 frt.

Szövet Himalayai női esőköpenyhez, legmodernebb 8 méteres 6-7 frt.

Szövet vagy Kamm-garnegy modern uri nadrághoz 2.50-5 frt.

Nyári loden egy uri kabáthoz 1.50 m. 3.60 kr.

Nyári kammgarn vagy lenszövetből egy öltönyre való 3-5 frt.

Szövet egy mellényhez, legmodernebb 48 krtól 2 frtig.

Szövet árunk minden fajtában, a főtisztelendő klerus vagy uniformisok, erdészek és turisták számára nagyon olcsók. (115-9.9)

Szövet mustrák díjtanul és bérmentve küldetnek.

Küldés:
 Utánvétre vagy előleges fizetésre.

Garantia:
 Meg nem felelő árak készpénzben és bérmentve visszaadatik.

D. Wassertrilling
 szövetkereskedő
 Boskovitz, Brünn mellett.

Weitzer János
 gép-, waggongyár és vasöntőde részvénytársaság
 Aradon

ajánlja szolgálatait a nagyérdemű közönségnek **vasöntvény-tárgyak** elkészítésére, **építkezési** és másféle **célokra**; elvállal továbbá **vas- és fémöntvények, kovacsolt alkatrészek** elkészítését, nyersen vagy megmunkálva, gépek vagy más iparvállalati használatra a beküldött vázlatrajz vagy minta szerint. (75-12.12)

Átvesz továbbá teljes **gépek és készülékek** elkészítését **mezőgazdasági, erdészeti, bányászati célokra** stb., ugyancsak **járművek** elkészítését **vasutak, erdő- és iparvasutak** számára.

Nagyobb **javítások** mozgonyokon, másféle **mezőgazdasági** vagy **segédgépeken** stb., helyben gyárunkban, vagy pedig szükség esetén, egy szerelő kiküldése által, a színhelyen a leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetések ingyen és bérmentve kaphatók.

Diszoklevel Zágráb. **1891. Arany érem** Temesvár.

Kwizda
 Restitutionsfluid-ja.
 (Üditő-nedv.)
 Mosdóvíz lovak számára. 1 üveg ára o. é. 1 frt 40 kr.

30 év óta az udvari istállókban, a katonai és **uri nagyobb istállókban** használatban van, **erősítésül nagy faradalmak előtt és után az erő visszanyerése czéljából. fízamodások, megbicsaklások, idegmerevségeknél stb. Kiváló dolgokra képesíti a lovakat training-nél.** (53I-15.5)

Tessék a fenti védjegyre figyelni és határozottan **Kwizda Restitutionsfluid-jét** tessék kérni. — Kapható minden gyógyszerárban és gyógyszerár üzletben.

Főraktár:
KWIZDA FERENCZ JÁNOS,
 cs. és kir. osztrák és kir. román udvari szállító, körgyógyszerész Korneuburgban Bécs mellett.

Hirdetmény.
 Ó császári és apostoli királyi felségének 1892. január 8-án kelt legfelső elhatározása folytán ezennel megindítottatik a **XVI-ik magyar királyi államsorsjáték,** melynek tiszta jövedelme a „Magyar hírlapírók nyugdíjintézete”, a székelyudvarhelyi „Mária Valéria”-gyermekkert, az országos közegészségi egyesület szamaritánus bizottsága, a fiúmei gyermekmenház, a vagyontalan m. kir. hivatalnokok özvegyei és árvái részére alakítandó alap, a mármaros-szigeti közkörház, a Temesvárot tervezett közkörház, a budapesti általános poliklinikai egyesület és a munkácsi közkörház javára fog fordítottatni.

E sorsjáték összes 3435-ben megállapított nyereményei az alább következő játékterv szerint **160.000 forintba ragnak,** és pedig:

1 főnyeremény	60.000 frttal	
1 nyeremény	10.000 „	4%-os adómentes magyarországi földterhermentesítési kötvényben
3 nyeremény, egyenkint 5000 frttal,	15.000 „	
10 „ „ 1000 „	10.000 „	készpénzben
20 „ „ 500 „	10.000 „	
100 „ „ 100 „	10.000 „	
300 „ „ 50 „	15.000 „	
3000 sor. nyeremény, egyenk. 10 „	30.000 „	

A húzas visszavonhatatlanul 1892. június 23-án történik.
 Egy sorsjegy ára 2 frttal o. é. van megállapítva.

Sorsjegyek kaphatók a lotto-igazgatóságnál Budapesten (Pest fővárnak félmelet), hová a megrendelt sorsjegyek ára postautalvány mellett előre beküldendő; valamennyi lotto-, só- és adóhivatalnál; a legtöbb postahivatalnál, a bécsi „Mercur”-nál és minden városban és nevezetesebb helységben felállított egyéb sorsjegyaruló közegnél.

Budapesten, 1892. április 1-én.
 (198-64) **M. kir. lotto-igazgatóság.**

Rendkívüli fontos találmány **gyengeség ellen!**

Férfiaknak!

A cs. és kir. szab. Potentator-ral gyógyulhatnak férfiak rögtön, tartósan és utóbajok nélkül, még oly esetekben is, hol semmi sem használ; még több évi gyengült v. elvesztett erő is helyreállíthat (külsőleg észrevehetetlen, garantizált ártalmatlan, izgalom nélküli, kellemes gyógymód). Híres tanárok elismerő nyilatkozatai, legmelegebb orvosi ajánlások és alaposan kigyógyultak ezernyi hálaíratái érdekel nélkül tanácsadják a cs. és kir. szab. Potentator alkalmazását. Maradandó eredmény. A küldés és csomagolás discretióval. Tartalom és származás felismerhetetlen. **Dr. Aitmann Károly,** Wien, VII. Mariahilferstrasse Nr. 70. Felvilágosító röpiratok kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek. (35-23.7)

Horgony-Pain-Expeller.

Ezen reg jönnek bizonyult **bedörzsolést csúsz, köszvény, tagszagatás** stb. ellen legjobban ajánlhatjuk a t. cz. közönség figyelmébe. Egy üveg ára 40 és 70 kr. és a legtöbb gyógyszerárban kapható. (12a-8.10)

Csak Horgonynyal valódi!

Tavaszi gyógyítás
Nyári gyógyítás
Őszi gyógyítás
Téli gyógyítás.

Legjobb bedörzsolő szer
köszvény csúsz
és minden meghűlési betegségek ellen.

MOLL SEIDLITZ POR
 Csak akkor valódi ha minden dobozon a gyárjegy, egy sas és MOLL A. sokszorosított czége látható.

Gyors gyógyhatás makacs **gyomor- és altésbajok, gyomorgörccs, gyomorégés, nyálk, székrekedés, májbajok, vértelenség, aranyér** és a legkülönfélébb női betegségeknek. — Egy eredeti doboz használati utasítással 1 frt. — Raktárak az ország minden nevezetesebb gyógyszerárjaiban. **MOLL A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.** — Szétküldés naponta utánvét mellett. Két doboznál kevesebb nem küldetik. **Elismerés MOLL A. urnak Bécsben.** (11-18)

Ülő foglalkozásomnál az ön Moll-féle Seidlitzporai igen jó hatást gyakorolnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra és szívvelyes „Isten fizesse meg”-et mondok érte; ezek a gyomrot jóvá és főt könnyűvé teszik. Tisztelettel **Steinko P. J.,** lelkész Honnetschlagban.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ
 Csak akkor valódi ha mindegyik üveg MOLL A. védjegyet tünteti fel és „A. MOLL” feliratu ónozáttal van zárva.

A Moll-féle francia borszesz és só nevezetesen mint **fájdalomcsillapító bedörzsolési szer köszvény, csúsz és a meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.** — Egy ónozott eredeti üveg ára 90 kr. — **Fő szétküldés Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, Bécs, I., Tuchlauben 9 sz.** Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesítetnek. Két üvegnél kevesebb nem küldetik. A raktárakban tessék határozottan **MOLL A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.** **Elismerés MOLL A. gyógyszerész urnak Bécsben.** Kitérő Moll-féle francia borszesz és sója vidékemen nagyszerűen működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet dhajtok tartani magamnál. Mély tisztelettel **Hornof,** lelkész Micholupban.

Nagybecskereken kapható **Kellner J., Kovács S., Moczkovcsák D. gyógyszer. és Haidegger Ö. urnaknál.**